



# רשות ניירות ערך

רח' כנפי נשרים 22, ירושלים 9546434

טל': 02-6556565

פקס': 02-6597565

[www.isa.gov.il](http://www.isa.gov.il)

כג' באלול תשע"ו  
26 בספטמבר 2016

## הודעה לנבחנים בבחינות הרישוי בייעוץ השקעות, שיווק השקעות וניהול תיקים

### רשות ניירות ערך תקיים את הבחינה בדיני ניירות ערך ואתיקה מקצועית גם בשפה האנגלית במועד הבחינה הקרוב

בהמשך להודעה מיום 7 באוגוסט 2016<sup>1</sup>, החליטה הרשות כי במועד הבחינה הקרוב (הקבוע ליום 24 בנובמבר 2016) הבחינה בדיני ניירות ערך ואתיקה מקצועית תתקיים לראשונה גם בשפה האנגלית, עבור עולים חדשים המבקשים לקבל רישיון ייעוץ השקעות, שיווק השקעות וניהול תיקים.

שאלות הבחינה תתורגמן לשפה האנגלית בלבד, כאשר המונחים המשפטיים והמקצועיים (ובהם, לדוגמה, הגדרות שמופיעות בחוקים ובתקנות הרלבנטיים) יופיעו בשפה העברית ולא יתורגמו. נבחן אשר יבקש להיבחן בדרך זו יקבל לידי את נוסח הבחינה בעברית ולצידו את נוסח הבחינה המתורגם, כאשר נוסח הבחינה המתורגם יהא מחייב מבחינת הרשות כלפי נבחן זה.

יובהר, כי האפשרות לקבל את נוסח הבחינה באנגלית תינתן רק ל"עולים חדשים", כהגדרתם באתר הרשות לעניין מתן הקלות בבחינות. נבחנים אלה ימשיכו להיות זכאים לתוספת זמן של ארבעים דקות ולעשות שימוש במילונים בהתאם לכללים הקיימים היום. לא תינתן אפשרות להיעזר במתורגמן.

יודגש, כי קיום הבחינה בדיני ניירות ערך ואתיקה מקצועית לעולים החדשים בשפה האנגלית במועד הבחינה הקרוב הינו בגדר ניסיון ("פילוט") ואין כל ודאות כי היא תתקיים במתכונת זו גם במועדים נוספים. לאחר עריכת הבחינה, בהתאם לתובנות שיעלו ולביקוש, תבחן הרשות אם יש מקום להמשיך ולקיימה במתווה זה.

נבחנים המעוניינים להירשם לבחינה בדיני ניירות ערך ואתיקה מקצועית שתיערך בשפה האנגלית יירשמו לבחינה, כמו לכל בחינה אחרת, באמצעות טופס מקוון פ001 ("רישום לבחינות ייעוץ השקעות/ שיווק השקעות / ניהול תיקים ו/או בקשות פטור מבחינות ו/או מהתמחות"). במקביל, יש לפנות לאתר מח 10 שכתובתו [isaexams.co.il](http://isaexams.co.il) ולשלוח הודעה באמצעות הלשונית "צור קשר". בהודעה יש לציין כי הנבחן מבקש להיבחן בשפה האנגלית, ולציין את פרטיו האישיים (שם, מספר זיהוי (תעודת זהות או דרכון), טלפון וכתובת מייל).

[לחץ כאן](#) לקבלת מידע על בחינות הרישוי.

[לחץ כאן](#) לקבלת מידע על רישום לבחינות הרישוי.

[לחץ כאן](#) לצפייה בטופס פ001 ("רישום לבחינות ייעוץ השקעות/ שיווק השקעות / ניהול תיקים ו/או בקשות פטור מבחינות ו/או מהתמחות").

<sup>1</sup> לצפייה בהודעה [לחץ כאן](#).